麥凱盛讚賴斯 具熱情智慧

記者會中致意 惟入境需護照議題未獲美讓步 兩國下週將討論細節

⬆外交部長麥凱和美國國務卿賴斯會談後，在美國國務院舉行聯合記者會。（加通社）

【加通社華盛頓電】加拿大外交部長麥凱昨天首次與美國國務卿賴斯會晤後，對他的同行賴斯大加讚揚。

麥凱和賴斯舉行了工作午餐會，討論一些世界焦點問題，包括伊朗和蘇丹，以及美國的新入境規定。隨後，雙方舉行聯合記者會。在記者會中，麥凱對賴斯說：「我很高興來到貴處，我一直欣賞你，從你的經歷來看，我們今天談的很多議題我已經知道結果。我們及我本人對你的盛情招待表示感謝。」

麥凱說，通過此次會晤兩人建立了個人友誼，在一些加拿大深切關注的議題上，賴斯表現出熱情和智慧。

美國安全法規定，自今年年底開始，將要求加拿大進入美國的人出示護照和其它替代身份文件。對此一議題，賴斯在與麥凱會談時毫無讓步，但麥凱仍說雙方的討論令人鼓舞。

麥凱卻指責前自由黨政府說，相信他與美方已建立了更好的溝通渠道，但不帶黨派觀點地說，前任政府在邊境議題上應該做更多工作。

數天前，麥凱在渥太華表示，他認爲美方的有關計畫應該會改變或者延期。賴斯承認，她也擔心該計畫會影響商業和旅遊業，但稱仍會支持。她說，美方正尋求採用一種便宜、易於獲得而又能確保安全的證件。加拿大公共安全部長戴國衛定於下週二後，與美國國內安全部長切爾托夫討論有關細節。

麥凱對國際問題看法也與賴斯亦步亦趨。賴斯呼籲聯合國安理會對伊朗擴張核力量計畫採取更強硬的立場，並警告伊朗的挑釁必將面對嚴重後果。麥凱說，也許有必要制裁伊朗。

兩人還就蘇丹達爾富爾局勢達成共識，認爲亟須採取國際行動。聯合國已經公佈一項計畫，定於本月晚些時候對這個西非國家採取行動。總理哈珀曾說，他正在考慮加拿大是否會在行動中擔當顧問角色。加拿大已借給蘇丹100輛裝甲車，並派出50名士兵幫助維持局勢。

在被問及是否會派遣戰鬥部隊前往時，麥凱說還沒有這樣的要求。

自由黨圖復興 繪製藍圖

設32個專題工作組 敦請大老領軍 並延攬社會精英出謀獻策

【加通社渥太華電】在今年1月份聯邦大選中丟掉政權的自由黨，已逐漸擺脫了失敗的陰影，並開始實施雄心勃勃的振興計畫。

根據自由黨昨天宣佈的振興計畫，自由黨將在黨內建立32個專題工作組，對各種社會政治問題展開研判，並提出相關的政策建議。在專題工作組的領銜人物中，包括一些領袖級的黨內大老，如前駐美大使麥金納、前聯邦副總理、財政部長曼里，以及前工業部長杜賓等。

自由黨還將成立一個以黨主席爲首的五人委員會，負責協調和監督各專題組的工作。自由黨的高層官員稱，自由黨的目標，主要是延攬學界、政界和社會各界的精英，爲自由黨的復興出謀獻策，從而爲贏得下次聯邦大選奠定基礎。

自由黨計畫研究的課題，涉及道德、經濟、健保、外交、環保、青年、婦女、司法、國家安全和城市發展等各個領域，研究結果將提交今年12月召開的自由黨全國代表大會，這次代表大會還將產生新的黨魁。

⬆總理哈珀（中）昨天到訪陸軍西區訓練中心，並發表力挺軍隊講話。（加通社）

安省公費藥物計畫 亟待改革

每年支出高達34億元仍難週全 衛生廳已提新法草案

【加通社多倫多電】爲了控制成本和更有效地利用藥物資源，安省將對公費藥物計畫進行全面改革。

衛生廳長史密瑟曼昨天代表省府，向議會提交了改革公費藥物計畫的立法草案，他說，安省每年對公費藥物的投資高達34億元，而且還以每年10%的速度遞增，這已成爲省財政難以承受的負擔，但是很多病人仍無法獲得所需要的藥物。

根據現行的公費藥物計畫，救濟金領取者、殘障人士、耆老和住院病人的藥物費用，全部由省財政承擔。史密瑟曼承認，現行公費藥物的範圍過於狹窄，很多治療癌症的藥物和急救藥物，都沒有包括在內，而這些新藥通常價格昂貴，一般收入的家庭根本無力自費購買。

在現行制度下，新藥物納入公費計畫，必須經過省衛生廳批准，而等候審批的時間往往長達兩年。根據省府提交審議的立法草案，省府將設置「藥物執行長」的新職務，當新藥通過聯邦衛生部的檢測後，由這名官員直接決定是否納入公費計畫，如果決定不納入，該官員還必須向公衆解釋其中的原因。

爲了控制開支，立法草案還鼓勵以較便宜的仿製藥，代替昂貴的品牌處方藥。主要措施包括，利用安省公費藥物的巨大需求，迫使仿製藥製造商降低藥價或提供回扣；鼓勵藥劑師向慢性病患者介紹和推薦仿製藥，所需費用由省財政承擔；在配發處方藥時，藥劑師可用仿製藥代替品牌藥。

立法草案中的其他改革還包括，成立一個公民委員會，在公費藥物領域向政府提出政策性建議；建立臨時審批機制，對衛生部正在測試的藥物，先行予以有條件的批准等。

公費藥物計畫改革後，省府每年可節省大約2億8900萬元的開支，但節省下來的預算大部份會被新增加的開支所抵銷，因爲公費藥物範圍的擴大，預計將額外增加2億7600萬元的支出。

哈珀訪訓練基地 力挺軍隊

稱國人皆為駐阿加軍感自豪 坦承無法維持另一維和任務

【多倫多訊】總理哈珀表示，所有加拿大人都會爲加軍在阿富汗的工作感到驕傲。

哈珀昨天訪問位於亞伯達省威萊特（Wainwright）的陸軍西區訓練中心，在參加一個慶祝活動時對學員說，能在阿富汗那個危險國家取得每個勝利，都因爲那些年輕人爲捍衛加拿大價值觀，不惜獻出生命，這種軍隊令每個國人自豪。

哈珀說，加軍在阿富汗的使命是，領導國際部隊在坎達哈周圍地區「把雷場變成莊稼地」。

在演講會後舉行的記者會上，哈珀表示，政府全力支持軍隊，加國軍隊已經被忽視、被邊緣化太久了，所以保守黨將履行其競選諾言，通過招募更多軍人和改善裝備來加強軍隊建設。

有報告指，加軍沒有資源來維持在阿富汗的使命。對此哈珀予以否認，但承認同時維持兩個這種規模的使命確實做不到。哈珀重申，加拿大將積極參與執行國際使命，包括救災、人道援助、維和、反恐等。

上月，哈珀秘密抵達加軍駐阿富汗軍營訪問，對駐紮在坎達哈附近的1000多名士兵發表演說，並重開加拿大駐阿富汗喀布爾大使館。

他昨天對學員們談到自己的阿富汗之旅，稱他們中有人不久將會去這個被戰火蹂躪的國家服役。

去阿富汗服役隨時有危險。今年已有3名加國士兵在阿富汗犧牲。國防部長奧康納稱，加軍近兩年內不會再執行其它維和任務。

《管見篇》

自由民主的代價

這幾天街頭巷尾談論得最多的事情，都和機車黨有關：先是上週末爆發了盜匪幫自相殘殺的八屍命案，稍後又有地獄天使幫以支付受害人巨款換取較輕刑期之事見報。

就算警方已證實八屍命案是黑幫殺黑幫，但如此凶殘和無視法紀，社會絕對不能容忍；地獄天使幫的人以他們來路不明的錢換取較輕刑期的行爲，同樣遭到公衆的質疑。於是，很多人提出了這樣的問題，既然機車黨之類的黑社會團體無惡不作，對社會構成了嚴重威脅，我們爲何年復一年地以頭痛醫頭、腳痛醫腳的方式限制和懲罰它，而不是一勞永逸地連根剷除它?

這一問有理，明知是毒草，又不連根拔除，每次都是等到黑幫有人作姦犯科時才逮人、判刑，猶如治病治標不治本，又何其笨拙和無效。

然而，法律和民主制度有時就是這麼弔詭，爲了保護和捍衛大多數人的總體和長遠利益，迫使人們不時要被迫容忍一下顯然違反他們局部和眼前利益的言行。譬如爲了保護言論自由權利，去年美國饒舌歌手五角錢，到加拿大來演唱充斥著崇尚暴力、歌頌惡棍內容的歌曲，我們只得容忍。爲了保護結社的自由權利，我們也不得不允許藏垢納污的機車黨繼續存在。

治病要治本，其實只是醫生的一種追求，但說易行難，要做到談何容易。就以細菌和病毒來說吧，它們造成了人類多大的痛苦，有多少疾病是這些「惡棍」造成的。可在微生物學家的眼中，自人類出現以來的數百萬年裡，細菌、病毒始終和人類共存共榮，有些病毒甚至成了人類基因的一部份。要是有哪位醫生想要消滅人體內的所有細菌和病毒，那等於是把人一同殺掉。

而機車黨就像是我們社會體內的細菌、病毒，爲了將機車黨之類的黑幫斬草除根，結果把我們好不容易建立起來的自由民主社會都一同毀掉，那不是太得不償失了嗎？

(司徒偉群)

揭露官員貪污 將可獲賞金

國庫局長指擬採美式貪腐舉報法 從追回金錢中提撥作獎勵

【加通社多倫多電】聯邦國庫局長拜德昨天表示，如果一個公務員能揭露聯邦官員的貪污，則聯邦政府可從追回的錢中拿出一部份作爲獎勵。

按照保守黨政府提交的「責任法案」，凡揭露貪污的公務員，最高可獲得1000元的獎勵。拜德說，此獎勵辦法與警方的緝罪懸紅近似。

但批評人士指出，這項法案內沒有獎掖非公務員舉報者的條款。拜德則認爲，獎勵揭發政府官員貪污有功的非公務員，可採用美國式的貪腐舉報法。他說，美式舉報法能鼓勵人們參與維護法律，將一些竊取公帑者送上法庭，然後他們能得到與贓款金額相當的獎勵。他還說，政府有意引入新機制，讓舉報者得到犒賞，希望這種做法能帶來一種政治文化的改變，真正做到廉政。

拜德指出，前自由黨政府因爲贊助計畫醜聞而垮台，所以哈珀總理推動責任法案的目標是切斷政府捲入交易的途徑。「光是換總理、換政府是沒用的，哈珀說我們必須改變渥太華的政治文化。」

拜德稱，保守黨政府沒有限定獎勵的金額，並決定對政府浪費和過失實施零寬容政策。

舉報人組織聯邦廉政改革（FAIR）發言人哈鑀認爲，美國的舉報法應能適用於加拿大，但他擔心責任法案不能保護舉報者。他說，根據該法案，舉報人依然不能從法院獲得免於報復的保護。

但拜德指出，責任法案允許將任何開除舉報人或實施類似報復者送入大牢，還將增設一個政府部門廉政專員，並將給予舉報人1500元的官司開銷。「我們正送出一個清晰的訊息，舉報人將具有充分的權利，得到充分的保護。」

房地產稅漲幅設限 立法二讀

安省反對黨議員個人法案 財政廳長不認同 勢難過關

【本報綜合報導】一位安省議會反對黨議員曾建議，如果房地產實值評估可能導致屋主的房地產稅上漲，即應對此種評估設置上限。雖然此項個人法案得到了一些執政黨的後座議員支持，而在昨天通過了二讀。但因財政廳長不認可，這項法案前景可能不妙。

根據保守黨籍議員胡達克提出的法案，如果房屋實值評估導致房地產稅上漲，漲幅最高不得超過5%，以避免去年秋季曾出現的二位數驚人漲幅。

省財政廳長鄧肯肯定胡達克的努力，但他覺到這不是一個好辦法，因爲用這種辦法，在避免了房地產價格快速上漲地區出現出人意料的房地產稅上升的同時，房地產市道不佳地區恐怕將爲彌補稅收缺口而付出代價。他解釋道：「這就好像是玩打鼴鼠遊戲，在你將一個鼴鼠打下去時，其它鼴鼠卻從另一個洞中冒了出來。」

個人法案、特別是反對黨議員的個人法案，極少能獲議會通過而成爲法律。

HOMELIFE METRO
Realty Inc.-Realtor
5200 Finch Ave. East
Ste.206, Scarborough

城市地產

(416)293－5093
www.homelifemetro.com
參與 HOMELIFE 行列
加入城市地產
請電 Winston Lee 洽

七天營業 24 小時服務
從業員自選分帳制度

* Sales Representative
** Associate Broker

MARIA LAM 林潔玲**
(416)230-8826/293-5093

▲14街/Markham 全磚獨立屋，光猛，雙車房 4+1睡房近學校、商場、巴士站叫45萬餘。

Simpson Chan 陳偉標*
(416)293-5093

▲Warden/Finch 士嘉堡鎮屋 3+2 睡房 2 廁 木地板雙車位土庫完成分門售 20 餘萬。

Simpson 陳偉標*/Susan Ang 洪明璇*
416)293-5093

▲烈治文山宛管理費鎮屋 3 房主人套房木地板 walk-out 土庫環境靚美叫 30 萬餘。

RICHARD WONG 黃錫棠*
(647)283-3319 / (416)293-5093

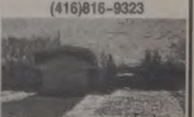
▲士嘉堡豪華超節數年新鎮屋旺月費分門 3 睡房 2 浴 3 廁主人套房叫 24 萬餘。

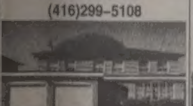
ANITA CHAU 周*
(416)293-5093

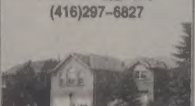
▲士嘉堡市中心 2 睡房加 1 太陽房，康樂設施齊全，24 小時保安只售 23 萬餘。

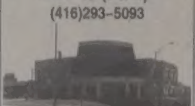
JULIUS 甄*
(416)417-8989

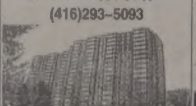
▲30 萬有商量 5 層半獨立大屋分門出入，3 套 3 廁全新裝修大地段送電器誇快。

SAIFOO LAU 劉世傳*
(416)816-9323

▲北約克 Vanhome/Kingslake 近學校 60 呎地段全新裝修獨立屋歡迎參觀周末開放屋。

ANGEL LU 魯太**
(416)299-5108

▲Kennedy/Huntingwood 全磚 2 層獨立屋 5+1 睡房 2 廚 4 廁沿土庫出後院，分門，全新廚櫃，木地板，磁磚，叫 58 萬。

DAVID ONG 王大煒*
(416)297-6827

▲萬錦市光猛全磚獨立屋，雙車房，主人套房，4 睡房，3 浴廁，完成土庫，叫 56 萬餘。

JENNY 彭(劉太)*
(416)293-5093

▲士嘉堡商場旺舖月租全包 8 佰餘，另美容院生意月入 4 仟餘售 4 萬餘超值。

CELIA LAM 林月鳳**
(416)293-5093

▲士嘉堡 2+1 高層柏文平管理費設備完善近交通商場學校圖書館 17 萬餘。

SERPHIN LAI 黎太*
(416)293-5093

▲萬錦園近半畝地全磚豪宅 4 睡房 3 車房 全屋柚木及花崗石地板價 90 餘萬。

JOE CHAN 陳偉宗*
(416)836-0288

▲羅頓雪柏鎮屋近華人商場優靜鄰商場 1 平西人業主即來電叫價 21 萬 8。

SAIFOO LAU 劉世傳*/JOE CHAN 陳偉宗*
(416)293-5093

▲士嘉堡人流多食堂租金平快回本大量車位特多歡迎歡近來電查詢叫價 6 萬。

富家子綁架案

歷劫八日歸來 葛蘭姆：活著真好！

除了鼻樑小傷痕 大致無恙 現在只想盡快恢復平靜生活 不會因此搬家

【本報記者何元溫哥華報導】「活著真好！」溫哥華富家子綁架案主角葛蘭姆昨日公開感謝警方人員不眠不休投入拯救工作，讓他得以平安歸來。歷經八日劫難，葛蘭姆言談間，不失樂觀、幽默本色。

葛蘭姆4日在溫哥華市西南Southlands區住家附近當街遭人持槍綁架，警方前天展開大規模搜索行動，在素里市一處民宅中平安救出人質。

葛蘭姆昨天在父母陪同下，出席溫哥華市警局記者會，感謝警方人員的辛勞和努力。他說，八天來一開始是抱著很大希望，等著有人前來營救，但時間愈久，希望愈來愈薄。

葛蘭姆說，最難過的時候，是「每一想到家人，不知他們是否還知道自己還活著」，期間也確曾懷疑自己可能無法重見家人。

因此，當警方幹員衝入時，實在讓人興奮，「這真是最棒的一刻！」

在媒體詢及他過去八天當中的遭遇時，葛蘭姆指由於此案仍在調查過程中，在警方要求下，他無法透露細節，但他幽默地說：「被綁架可一點都不好玩。」

23歲的葛蘭姆預定今年夏天自卑詩大學畢業。他笑稱，前天錯過兩科期末考，他會設法與教授情商，「這個（被人綁架的藉口）應該還算充分吧！」引來現場一片笑聲。

葛蘭姆昨天在這項全國現場轉播的記者會上氣色不錯，除了鼻樑上有一小傷痕，外貌上看不出有其他傷處。

他說，雖然自認情況還不錯，但也被告知稍後仍應接受心理專家診斷。

葛蘭姆的母親喬安代表家屬宣讀一份聲明，對警方表達由衷感激，籲請公衆和媒體尊重他們一家的隱私，讓他們可以繼續向前走下去。

葛蘭姆父親麥克明表示，聽到警方平安救出兒子的消息，「是我們有生以來最美妙的經驗。」

麥克明表示，這起案件「將會徹底改變他們的一生」。在被詢及是否會搬離現居的Southlands區時，他表示，該區甚佳，他們並無他遷計畫。

葛蘭姆表示，現在只想儘快恢復平靜生活，他可不願成爲一直成爲「焦點人物」（poster boy），或是被人當成豪門之後，對他另眼相看。

➡葛蘭姆鼻樑上有一小傷痕。（加通社）

⬆歷經多日劫難，葛蘭姆仍不失幽默，在記者會上時有幽默之語，站在一旁的父母也不禁莞爾。（加通社）

孫兒歸來 祖父母難置信

得知獲救剎那 兩老熱淚縱橫

【本報編譯諸建平綜合報導】葛蘭姆的祖父母說，孫子被平安營救出，標誌著「我們一生中最黑暗的日子」結束。

警方前天上午突襲素里市一些民宅，在其中一棟屋內，發現僅面部受到一點輕傷的葛蘭姆。

葛蘭姆祖父母表示，孫兒告訴他的父母，綁匪待他不錯，鼻樑上的傷痕是綁匪用膠帶蒙住眼睛造成的。這兩位老人表示，他們至今還不相信，孫子真的回來了。祖母杜瑞（Doreen）說，這真是太恐怖了，因爲有人會被打死。

兩位老人說，自葛蘭姆被綁架後，他們就像膠一樣黏在電視上，天天盯著電視。每次電話鈴聲一響，他們就像瘋了似地衝向電話機。當他們接到孫兒被解救出來的電話後，老倆口老淚縱橫，破涕爲笑，這個感覺無法用語言形容。

祖父羅伯特說，在孫兒失蹤的日子裡，他們深感無助，因爲警方不允許孩子的父母離開溫哥華的家，或與任何人聯絡。但他相信警方做了大量的調查。

以前他們認爲，溫哥華警方沒有盡最大努力，現在他們才明白，警方做了多麼偉大的工作。

1990年女兒遭綁架 傷痛往事又浮現

卑詩首富派特森 感同身受

【溫哥華訊】溫哥華富家子葛蘭姆綁架案勾起卑詩省首富派特森（Jim Pattison）痛苦回憶，並指他特別能感同身受。

1990年12月，派特森當時30歲的女兒辛蒂遭人持槍劫持，綁縛塞在睡袋中差點窒息，直到派特森付出20萬元贖金才獲釋，整個過程延續13個小時。兩嫌犯後來就逮，分別被判處18年及20年徒刑。

派特森昨在接受CBC電台和環球電視台訪問時表示，當他聽到葛蘭姆綁架案時，腦海中首先浮現的就是當年的一場噩夢。

派特森表示，葛蘭姆案時間拖得更長，對他家人的折磨更重，只要這種事情一再重演，整個社區都籠罩在同一陰影下，因爲你不知道何時何地何人會是下一次的受害人。

⬆葛蘭姆綁架案勾起卑詩省首富派特森痛苦回憶，指他特別能感同身受。

（取材自環球電視台畫面）

涉案車輛請你協尋

【溫哥華訊】溫哥華市警局昨籲請民衆協尋一輛疑似涉及葛蘭姆綁架案的車輛，車號爲「614 GHV」，車款爲2005年份綠色Toyota Corolla。

市警局發言人范寧表示，調查人員僅指該一車輛涉及綁架案，至於涉案詳情並未透露，民衆若發現該車，請立即致電911報案，不要冒險上前察看。

肉票女友記下犯案車號 破案關鍵

警方經過一周蒐證、跟監 出動上百員警三地包抄奏功 六嫌移送起訴

⬆溫市警局副局長樂培德說，肉票女友清晰記下歹徒犯案車輛車牌，是破案關鍵之一。（何元／攝）

【本報記者何元溫哥華報導】溫市富家子葛蘭姆綁架案破案關鍵，是留在現場的肉票女友驚嚇之餘，仍清晰記下歹徒犯案車輛車牌。市警局副局長樂培德表示，這確實是破案關鍵之一，警方循此車牌號碼找到租車公司，再循線擴大偵查網。

溫哥華市警局前天成功破獲富家子綁架案，平安救出人質，昨日把六名嫌犯以綁架罪嫌移送起訴。警方指出，綁匪作案動機與葛蘭姆本人無關，可能是看上他父母的財富。

市警局緊急應變組（ERT）督察羅賓森表示，前天的搜索行動規模龐大，過程中各地資訊不斷湧入指揮中心，一直到素里方面傳來「鴿子已尋獲」代號時，指揮中心衆人知道人質已獲救，現場爆出一片歡呼聲，但這一興奮情緒很快就暫時平息下去，因爲整個搜捕行動仍在持續中。

警方前天在搜索過程中逮捕8人，其中兩人稍後獲釋，另外六人昨天下午在卑詩省法院溫哥華分院首次過堂。警方不排除稍後還會逮捕更多嫌犯。

葛蘭姆4日被綁後，市警局經過一周來的蒐證、跟監，前天上午調集百餘名員警，配合素里市和溫哥華島乃磨市警方的數十名幹員，同步在三地包圍清查14間民宅，並在素里一棟民宅中救出葛蘭姆。

警方前天行動共鎖定分布溫哥華、素里和溫哥華島乃磨市等地的14棟民宅，分別包圍監視，昨天上午又進入另三間搜索，其餘目標仍須申請到搜索票，才能入屋搜索。

樂培德表示，這次調查工作由最初25名幹員參與，到最後採取行動時，配合參與人數已近300人，是溫市警局歷來最大規模一次調查行動，除有其他警隊協助，該局也曾諮詢英、美兩國調查單位的意見。

警方雖早已鎖定多間目標屋跟監，但始終並不確定人質情況。樂培德表示，雖然警方一開始就研判綁匪無意殺害人質，但最令人擔心的是，葛蘭姆可能被綁匪棄置於某個地下室，沒水沒食物，在這種情況下，最多只能撐7到10天。

樂培德表示，這也是警方決定在第八天採取攻堅行動的主因之一。

樂培德表示，這項綁架行動看似經過策畫，但歹徒執行手法上又顯得粗拙。

樂培德表示，過去兩年來大溫地區綁架案增長一倍，多數是與幫派毒品交易有關，情節較重大的共有四件，連同這次葛蘭姆的案件在內，幾乎都順利偵破，人質平安來歸。

樂培德警告說，綁架絕非正當賺錢之道，而且刑罰甚重，千萬不要以身試法，否則就得面臨多年牢獄之災。

⬆溫市警局緊急應變組（ERT）督察羅賓森指出，搜索行動規模龐大，過程中各地資訊不斷湧入指揮中心。（何元／攝）

六嫌首度出庭

法庭擠滿媒體及旁聽民衆

【本報記者何元溫哥華報導】溫哥華富家子綁架案六嫌犯昨日首度出庭，他們都面臨「綁架」和「非法監禁」等罪名控訴。

由嫌犯姓名來看，六人中有四名越裔，包括Anh Phe Nguyen、Tuan Nguyen、Van Van Vu、Sam Tuan Vu等四人，另兩嫌則爲Joshua Ponicappo、Jose Hernandez。

六嫌昨出庭時都身著灰白相間的囚裝，對於庭內擠滿媒體、旁聽民衆景況頗感驚訝，張大眼不斷四下張望。若干嫌犯的親友也出庭旁聽。

不過，昨天開庭時間甚短，主要程序只在確認辯護律師，他們每人各有一名辯護律師。法院定28日上午9時30分再次開庭審理本案，檢察官凱恩斯向庭上申請把六嫌關押至28日。

這六名嫌犯都是20歲出頭，住所分布低陸平原各城鎮，其中Tuan Nguyen九個月前才因涉嫌在高貴林犯下另一起綁架案，目前仍在保釋中。

Tuan Nguyen的律師邁爾斯（Lawrence Myers）表示，辯方目前仍在等候檢方提供更詳細的資料，才能更完整掌握整個案情，並準備辯詞。

得恩眼鏡
ACUVUE ADVANCE with HYDRACLEAR
Johnson & Johnson
信譽：安省合格配鏡師專業服務。
品質：採用名牌鏡片，最新電腦研磨機切割製造，精準確實。
價格：合理公道，童叟無欺。
太古分店最新引進
德國全自動一小時電腦配鏡。
精準、快捷！
4300 Steeles Ave. E, Pacific Mall, Unit C73, Markham. 太古廣場內
Tel: (905)947-0642
25 Glen Watford Dr., Unit 5, Scar. 怡東商場內
Tel: (416)609-3509

中藝地氈
特平家居地氈 1.50
豪華家居地氈 2.30
超平現貨地氈 0.50
門口墊氈每張 1.00
名廠防污 10年保用
免費估價・包工包料
4271 SHEPPARD AVE. E., #5 SCARB.
TEL:416・321・8339
70 GIBSON DR. #8 MARKHAM
TEL:905・305・9966

黎宏俊會計師事務所
Wilbert W.C. Lai, M.B.A., C.M.A.
Certified Management Accountant
Management Consultant
4002 Sheppard Ave. E., Suite 428
Scarborough, Ontario M1S 1S6
Phone: (416)298-3678
Fax: (416)298-3589

正港的台灣新聞 盡在 世界日報 WORLD JOURNAL

無懈可擊
形象新典範

隆重介紹新一代平治 S-CLASS
TORONTO AREA RETAIL GROUP www.mbtoronto.ca
Downtown 761 Dundas St E (416) 947-9000
Markham 8350 Kennedy Rd (905) 305-1088
Thornhill 228 Steeles Ave W (905) 886-6881
Newmarket 230 Mulock Dr (905) 853-6868
Midtown 849 Eglinton Ave E (416) 847-7400
Mississauga 6120 Mavis Rd (905) 363-3322
Mercedes-Benz
© Mercedes-Benz Canada Inc.

版面索引

要聞	A2~A4	國際東南亞	A19~A20
焦點新聞	A5~A6	體育新聞	A23~A27
加國新聞	A7~A8	大陸新聞	B組
台灣股市	A10	財經新聞	C組
台灣新聞	A11~A14	台股市行情	C組
都會新聞	A15~A17	影藝新聞	D組
香港新聞	A21~A22	萬象副刊	E組

兩針灸組織力挺省府立法

其他專業醫師提供針灸療法有利病人選擇 不會威脅公眾健康

【本報多倫多訊】加拿大中醫藥針灸學會和加拿大針灸基金會昨日在省議會舉行記者會，兩組織代表表示支持省府對傳統中醫針灸專業的立法工作，並稱非職業針灸師的其他醫療工作者，在法規限度之內提供針灸服務可以擴大民眾選擇範圍，並不會對公眾健康構成威脅。

加拿大中醫藥針灸學會會長張金達表示，傳統中醫針灸專業立法管制是順應加拿大民衆的意願，專業立法管制能夠保障接受中醫針灸療法的民衆得到合格醫師所提供的服務，並確保醫療安全。

加拿大中醫藥針灸學會於1994年向安省政府提交了立法申請，今後將繼續支持安省政府的立法工作。

張金達還說，世界衛生組織和世界針灸學會聯合會全面支持已立法管理的醫療專業，如西醫師、物理治療師等使用針灸作為輔助療法，前提是遵守針灸療法使用規則和標準。在中國，政府沒有任何抵制其他醫療專業使用輔助針灸的做法。

張金達特別提到，即使合格的傳統中醫藥針灸醫師如果不遵守規範，也會危害社會民衆的安全。張金達還引用世界衛生組織關於針灸的文件匯編，在培訓項目中寫到「對於應用傳統針灸的從業者，建議其參加為時兩年的完整培訓課程。對內科醫師及接受過西醫學培訓的非醫師人員，培訓將根據他們的特殊要求而調整，並限制在針灸的臨床操作」。

對於部分傳統中醫藥針灸師擔憂其他醫療專業人員提供針灸服務會對該行業產生衝擊，「搶走」他們的生意，張金達表示，允許其他醫療專業向民衆提供針灸服務實際上擴大了針灸行業的影響，很多以前沒有想到嘗試針灸治療的病患可能因此而嘗試，或作為已有療法的有益補充。

張金達並強調，立法需經由民主程序，政府會將公衆安全擺在首位。他非常樂意跟其他有不同意見和看法的同仁進行磋商。

張金達希望政府能夠加快審理程序，使這項立法儘快通過二讀和三讀，以確保社會民衆健康安全。

⬆部分針灸組織代表昨天召開記者會，力挺傳統中醫針灸專業立法。右起為加拿大針灸基金會執行主席Linda Rapson、加拿大中醫藥針灸學會會長張金達、Joanne Pritchard。（馬越攝）

華商峰會覓商機

⬆加拿大中華商會會長胡商（見上圖）將於6月率領10人代表團參加第三屆世界華商高峰會議，以尋求更多的商機。

胡商昨天表示，第三屆世界華商高峰會議將於今年6月12日至15日在哈爾濱市舉行。本次會議由世界華商組織聯盟、黑龍江省人民政府、中國國際貿易促進委員會聯合主辦，世界華商組織聯盟秘書處、黑龍江省貿促會、哈爾濱市貿促會共同承辦。他稱，會議的主題是「龍江振興與大中華經濟圈」。會議旨在使世界各地華商團結協作、密切合作，以利於促進大中華經濟圈的形成。此次會議層次高、規模大、影響廣，會議將邀請國際知名人士、專家，就大會相關主題做專題演講，討論各地華商的提案。屆時，出席會議的海外各國和地區的華商領袖及企業家300人左右，國內有關省市及黑龍江省內經貿機構和企業家代表200人左右。

據瞭解，參會代表還將參加第17屆哈爾濱國際經濟貿易洽談會。（照片由中華商會提供）

增設教養中心 幫助失足青年

省府撥950萬新建12所 落實社區安全輔助計畫

【加通社多倫多電】安省兒童暨青年服務廳長錢伯斯昨天宣佈，安省年內將增設12個青年教養中心，用於教育和感化那些社會危害性較低的青年違法者。

錢伯斯在記者會上說，青年中心的學員，是那些因小偷小摸或持有毒品等輕微犯罪，而受到法律制裁的青年人。他們的生活和其他同齡人基本一樣，唯一的區別是在上學之外，還必須按照法官的要求，參加青年中心的一些課程，其中包括如何控制情緒以及職業技能培訓等。

錢伯斯還說，青年中心項目，是整個社區安全輔助計畫的一部分，其目的是幫助偶然失足的青少年，防止他們發展成為眞正的罪犯。

省府今年將撥款950萬元，用來開設12所新的青年中心，並完善原有的15所青年中心。

錢伯斯宣佈上述計畫時，抗議者在記者會外舉行集會，他們認為，省府計劃斥資8100萬元，在賓頓新建一所可容納190名犯人「超級監獄」，這完全是一種捨本求末的做法，與其在監獄上大筆花錢，不如切實改善社區的條件，徹底剷除產生犯罪的土壤。

天氣看好

⬆昨日天氣溫暖異常，最高氣溫達到攝氏21度，感覺彷彿初夏已經到來。昨日中午，市民在多倫多Distillery District戶外小憩。復活節長週末的天氣還算不錯，根據氣象預報，明天（週六）多雲，後天（週日）晴天，下週一也是多雲，最高溫度都在攝氏15度左右。

（圖與文：喬鑫林）

酒鋪熱鬧

⬆正逢入春以來的第一個長週末，許多民衆計劃到北郊的度假小屋(Cottage)好好的享受春天所帶來的暖陽。因此昨日各處的酒舖LCBO生意大好，各分店都湧入許多採購的民衆，有家酒舖晚上還延長營業至九點。LCBO同時更推出大瓶裝紅白酒(1500ml裝，約普通瓶裝的一倍)，讓民衆在度假時可「一瓶解決」，除了省下購買多瓶的麻煩，也可避免不夠喝的情況發生。圖為位於央街北部一家LCBO酒舖分店的停車場車滿為患的情況，許多民衆得等上十多分鐘才可尋到停車位。

（圖與文：林靜芬）

油價太高

➡復活節長週末來臨之際，本市油價又一次飆升，很多加油站的油價達到了每公升1元以上。對於考慮假日駕車出遠門遊玩的民衆來說，高昂的油價也許令人改變計畫。

（圖與文：馬越）

復活節長周末開始

警方加強路檢 籲民眾安全駕駛 勿酒後開車

【本報多倫多訊】從今天開始是爲期四天的復活節長周末，許多人會利用上半年此唯一的四天長周末外出遊玩。同時，政府機構與不少商舖將暫停服務，一些路段因舉辦復活節遊行而封路，警方在這個周末將舉行一年一度的復活節駕車路檢。

今天（周五），銀行、政府機構、圖書館、主流商場、酒舖以及包括市中心伊頓中心在內的大多部分西人商舖都按規定關閉。今天TTC將實施周日運行表。明天（15日）與平常的周六一樣，商家營業，但政府機構全部關門，TTC實施周六運行表。後天(16日)復活節當日，銀行、政府機構、圖書館、主流商場、酒舖及包括伊頓中心在內的大部分洋人商舖都按規定關閉，TTC實施周日運行表。下周一(17日)政府機構仍休息，但各商家將照常營業，TTC實施周六運行表。

復活節遊行定於後天周日(16日)下午一時在多倫多市中心舉行，當日從上午10時至下午1時以及下午2時至5時皇后街(Queen)從Fallingrook Rd.至Victoria Ave.路段雙行線封路；封路期間，行駛在皇后街上的公共街車將不提供服務。

多倫多警方與約克郡在本長周末將在許多路段進行路檢，打擊危險駕駛行為。警方昨天呼籲駕駛人安全駕駛為本。

警方說，節日期間派對多，少不了飲酒，飲了酒後千萬不要駕車，可以通過招出租車、請不喝酒的朋友送行等方法回家。

www.mountknowledge.com

SYNTALITY™ 思特

在加拿大多倫多市註冊的Mt Knowledge INC公司開發和研制的獲得專利的思特系統(個人能力發展及綜合學習系統)特點之一是幫助學生學習知識更快更容易。

學生使用思特系統後:
- 學習語言快 54%
- 記憶力增強 81%
- 閱讀速度提高 300%
- 學習時間減少 63%
- 分數平均提高 18%

SYNTALITY 始發明人之一 Erwin 先生

免費 學習能力測試及評估

讓您的孩子建立起100%的信心
18種學習方法，可使您的孩子學習起來更快更容易
課程安排：週末班、半天班、特殊家教班、晚上班
免費學習能力測試及評估
ESL培訓、思特英語培訓、托福培訓、數學培訓、夏令營特別培訓
保證在36分鐘裏讓您看到效果

MOUNT KNOWLEDGE

地址：99B Sheppard Ave. W. Toronto (晚間及週末皆開班)
電話：416-875-1645 電子郵件：flora@mountknowledge.com

GOLDEN JET 高登捷 國際運輸服務及海關指定報關代理商

IATA
CSCB

我們與眾不同，除了因為我們是海關指定報關代理商外，還有提供多項服務：
▶一切海空出入口運輸及海空聯運 ▶倉庫儲存及物流管理服務
▶全程戶對戶(Door to Door)及貨物保險服務
▶醫療用品/危險品/專業掛衣出入口貨運

我們的服務最快捷！最安全！ 請打1-888-676-3818查詢
傳真：905-676-0983
總公司：6299 Airport Road, Suite 403, Mississauga, Ontario L4V 1N3
可瀏覽：www.goldenjet.com www.pharmafreight.com
紐約分公司 1-888-294-2197 芝加哥分公司 1-888-276-4979 洛杉磯分公司 1-888-790-8970

夜總會駁火 四人受傷兩嫌落網

多市警方另於12日破獲非法賭博案 逮捕5人

【本報多倫多訊】昨日凌晨，多倫多士嘉堡地區一家夜總會發生槍擊案，四人受傷，兩名嫌犯被捕。

警方公佈，昨日凌晨警方接到報警，報案者稱位於880 EllesmereRd. 的 Caribbean Flavour Restaurant and Bar夜總會內發生槍擊案，警方趕到現場後，發現在夜總會停車場方向有人開槍，然後有兩輛車逃出現場，沿肯尼迪路向北逃走，嫌犯一邊開車逃離還一邊開槍。

其中一輛逃離車輛被安省省警在401公路和威斯頓路（Weston Rd.）附近發現，警方攔截嫌犯車輛，逮捕兩名男子嫌犯，並繳獲兩枝手槍。另外一輛嫌犯車輛昨日仍未找到。

警方稱，兩男兩女四名受害者在夜總會被打傷，受害者傷勢較輕，並無生命危險。

此案知情者請與警方聯絡：416-808-4100。

【本報多倫多訊】本月12日，多倫多警方破獲非法賭博案，逮捕5名嫌犯。

警方接到市民舉報，稱多倫多地區的餐館和夜總會中有非法賭博行爲，如有一個International Poker Tours經營Texas Hold'em Tournaments賭博。警方經過調查後，在位於1660 O' Connor Drive的Peel Pub和位於2749 Lakeshore Blvd.的Waves Sports Bar依法搜查，警方繳獲賭博器材和現金共值1萬2000元。

五名嫌犯被控，他們爲：Sreten Vukadinovic、Alexandra Jovnovski、Faithe De Borst Morris、Santina Terzo、George Tzikolis。

飆車闖紅燈 騎士斷魂

⬆安省溫莎市昨天發生一起闖紅燈交通事故。目擊者稱，一輛高速行駛的摩托車，在十字路口闖紅燈時，與其他車輛相撞，摩托車駕駛被送往醫院時，已看不到生命的跡象。這是一位女行人在目擊慘禍發生後，禁不住低聲飲泣。（加通社）

男子陳屍公寓樓外 死因不明

持槍上網吧 越裔嫌犯被捕

【加通社安省賓頓電】警方特別調查組（SIU）正在調查一起死亡案。昨天上午，一25歲男子陳屍賓頓市（Brampton）一幢公寓樓外，但尚不了解是從大樓內摔下，還是另有死因。

昨天凌晨4時左右，皮爾郡警方接到報警電話，稱一名男子威脅其女友。警方隨即前往，但等15分鐘後到達該公寓樓時，卻發現該名男子已經陳屍公寓樓外。

警方沒有公佈這名男子的姓名，但稱屍檢將於明天進行。

特別調查組的工作範圍是，調查所有涉及警察和一般民衆的嚴重傷害、性侵及死亡案件。

【本報多倫多訊】本月12日，多倫多警方在一網吧逮捕一名持槍越裔嫌犯。

當日晚上10時12分，警方接到報警，有人在Isabella St.某網吧看到一名持槍男子，警方趕到現場逮捕一名持有半自動手槍的嫌犯，嫌犯爲21歲的Vinh-Thien Lieu，他無固定住址，現被控非法持有武器等罪名。

大顯身手

⬆大地回春，青少年又到了戶外活動大顯身手的好時光。艾蒙頓的一名青年「騎手」前天在市內專設的腳踏車運動公園表演車技。（加通社）

現身說法

⬆彼得堡阿默海茲公校（Armour Heights Public School）正在舉辦一個由學生參與的歷史展覽，共展出100多個項目。七年級學生阿姆斯壯（上圖）把自己裝扮成海盜「現身說法」。八年級學生蔡薇婷（下圖）展示兩束鷹羽。（加通社）

旺市車禍 一死一傷

【本報多倫多訊】旺市（Vaughan）周三（12日）發生一宗兩車相撞的惡性交通意外，事故造成一死一傷。約克郡警方仍在調查事故原因，籲目擊者提供線索。

當日晚間9時30分左右，一名24歲Woodbridge男子駕駛一輛銀色Acura轎車，沿Martingrove Road由北向南行駛至Langstaff Road時，被一輛沿Langstaff Road由東向西橫過交叉路口的通用廂型車攔腰撞上。

駕駛Acura轎車的男子Luke Isaac當場死亡，而駕駛GMC廂型車的22歲賓頓市男子在被送院治療後，已經脫離生命危險。

約克郡警方交通組仍在對該起交通意外進行調查，希望目擊者提供線索，警方交通組電話1-866-876-5423,ext.7703或滅罪熱線1-800-222-8477。

涉性侵案 色狼自首

【本報多倫多訊】涉嫌萬錦市內一宗性侵案件的男子Evon Buchanan上周二（4日）向警方自首，被控性侵犯的罪名。警方懷疑此案涉及其他受害人，呼籲知情提供線索。

該宗性侵案發生在3月24日，受害人前往嫌犯家中進行按摩理療，其間遭到嫌犯性侵害。

警方稱，涉案男子是約克大學體育中心的一位跑步教練，同時也是一位沒有執照的按摩理療師。經證實，嫌犯經常在自己的住所內，提供理療按摩的服務。

警方認爲此案可能還涉及其他受害人，籲知情者提供線索。警方聯絡電話1-866-876-5423,ext.7541或滅罪熱線1-800-222-TIPS。

慶祝母親節 邀請您參加

世界日報巧媽咪 閒燴好煮易

(母親節簡易健康餐示範)

免費試吃 豐富贈品 名額有限

活動時間：• 5月7日(星期日)、5月14日(星期日)
下午13:30-15:30
活動地點：• 大都會廣場中庭
活動內容：• 烹調高手示範簡易健康餐
• 中醫師談養生有機餐飲
• 有機食品及健康美食現場試吃
(包括大都會名食)

參加辦法：
1. 集滿世界日報——"巧""媽""咪"3枚印花，即可郵寄或前往大都會廣場管理處，登記示範活動參加席位（共90名——先到先得，每人限登記一名）
2. 於4月23、30日，在豐華超市消費滿100元，即贈世界日報+楓葉洗衣店10元禮券，並接受登記參加（共90名——先到先得）

參加貴賓抽獎獎品（兩次活動）
頭獎兩名：漢星膳魔師燜燒鍋一只
二獎8名：美容禮券+美髮禮券+漢星膳魔師保溫壺
三獎10名：美容禮券或美顏保養品+漢星膳魔師保溫壺
四獎10名：漢星膳魔師保溫杯+台北金園排骨便當禮券
五獎10名：陸鼎記（水煮魚片+老油元蹄）禮券
六獎10名：花蓮太平香燒臘店鹽水鴨或燒鴨或等值燒臘禮券
七獎10名：桃園金城餅家鳳梨酥一盒
八獎10名：漢星膳魔師保溫便當
九獎30名：台灣小館冰之戀、台北金園排骨便當、甜の店薄餅3種禮券
幸運獎100名：陸鼎記小籠包、天仁輕鬆小站珍珠奶茶2種禮券

主辦單位：世界日報
協辦單位：漢星企業、大都會廣場、豐華超市、蓬萊文教基金會
贊　　助：東龍堂中醫針灸診所、天仁輕鬆小站、台灣小館、陸鼎記、集美容髮型設計、花蓮太平香燒臘店、馨軒美容、La Fleur Cité、桃園金城餅家、雪兒蕾莉美容、甜の店、台北金園排骨

集齊 巧 媽 咪 3枚印花（右下角），貼妥於本兌換券，郵寄或前往大都會廣場公司（3636 Steeles Ave. East, Markham Ont. L3R 1K9），即有機會領取貴賓券，參加巧媽咪閒燴好煮易活動
姓名：
地址：
電話：
巧 媽 咪
・影印無效

贈券印花 巧

交通嚴執法 取締未繫安全帶

警方於全省展開行動 違者罰款110元 並加強路檢抓醉駕

【本報多倫多訊】安省各地警方將於本月16日在全省範圍內，展開春季汽車安全帶執法行動。

凡遭取締的不繫安全帶駕車者和乘客都會被罰款110元並扣兩點。

約克郡和皮爾郡警方昨日都宣佈將展開爲期一個星期的專門打擊行動，擱截並處罰未繫安全帶的人士。

據約克郡警方和政府調查，約克郡內約有86%的駕車者會習慣性的繫上安全帶，警方希望能夠達到100%。

約克郡警方稱，今年就有一名遭遇車禍人士，是因爲未繫好安全帶而嚴重受傷。

約克郡警方指出，自從2002年以來，約克郡已經有16人在類似情況的車禍中死亡，如果他們繫了安全帶，結果可能完全不同。

皮爾郡警方公佈，去年春季皮爾郡警方安全帶執法行動中共發出1293張罰單，今年執法行動警方將繼續加強教育及處罰，確保交通安全，減少悲劇發生。警方提醒市民任何時候都應該繫好安全帶，並爲兒童安裝合適的汽車安全座椅和墊高座椅。

另外，約克郡警方還將在復活節長週末期間加強路檢，除了取締未繫安全帶的駕駛人和乘客，同時還將打擊酒後駕車違法行爲。

現摘蔬果導遊圖 免費提供

約克郡旅遊局編製 詳列當地農莊位置和開放時間

【本報多倫多訊】是否想享受從農田裡摘下新鮮蔬果的樂趣?約克郡旅遊局昨天公佈今年郡內供應採摘新鮮蔬果地點的的導遊圖，供市民免費索取。

在此導遊圖上，市民可發現在約克郡向市民開放的農莊地點及蔬果採摘的日期。這些農莊的產品包括各類水果、各類蔬菜、多種花卉、蜂蜜、楓樹糖漿、肉類、雞蛋等等。

希望索取此導遊圖的民衆可致電約克郡旅遊局1-888-448-0000也可電郵至tourism@yor.ca或上網www.yorktourism.com。

↑香港立法會資訊和廣播代表團團長單仲偕（右）和團員劉慧卿在記者會中，說明此行目的。 （蕭琦攝）

香港發展廣播業 來加取經

立法會組團抵渥太華 訪CRTC、國家廣播管委會、CBC等機構

【本報渥太華報導】香港立法會資訊和廣播代表團近日訪問渥太華兩天，向加拿大廣播機構尋求發展廣播事業的新途徑。

香港立法會資訊和廣播代表團由單仲偕率團於12日到達渥太華，當天即前往加拿大聯邦組裔部和廣播電視委員會（CRTC）訪問。

該團兩天內訪問的其他機構還包括加拿大國家廣播管理委員會、國家廣播公司（CBC）和有線電視管理委員會等。

昨天中午，單仲偕等一行五人在下榻的酒店舉行記者會，簡報訪問情況。

單仲偕表示，立法會有18個委員會，資訊科技是其中的一個。由立法會來瞭解國外的廣播管理先進方法是爲了推動香港廣播業界的發展，幫助政府管理和協調。

他強調，香港正積極研究國外的運作方式，以調整目前廣播業界的體實。

單仲偕表示，譬如廣播電視的民營問題是我們考察的一個重點。香港未來將發展民營和商業電臺，當電臺與政府分離後，如何處理廣播公司和服務性機構的關係、如何設立廣播基金、如何申請執照等等，這些都是我們需要學習的。

單仲偕並指出，香港立法會已經設立兩個小組評估廣播發展的作業程式，其中一個以檢討廣播歷史的小組已經在去年10月提出了報告；另外一個著眼於未來發展方向的小組，將在今年七月立法會開議前提出報告。

香港立法會資訊和廣播代表團今天將到美國，隨後前往英國繼續訪問。

↑台灣易經大學暨鬼谷子學術研究會加拿大安大略省分校及分會，昨日舉辦「中華文化易經風水講座暨戶外講學」籌備會，約10名會員參與討論。圖爲昨日與會人員。左二爲該會安省會長辛鑫城。 (林靜芬攝)

禪機山混元禪師 今夏來訪

台灣易經大學創辦人 8月在多倫多舉辦風水講座

【本報多倫多訊】來自台灣的禪機山易經大學創辦人混元禪師將於今夏造訪多倫多，並將在訪問期間，傳授易經心法及風水知識，同時提供風水指點及建議，歡迎民衆報名參加。

這項由台灣易經大學暨鬼谷子學術研究會加拿大安大略省分校及分會所舉辦的「中華文化易經風水講座暨戶外講學」活動，將於8月19日至26日一連舉辦八天，混元禪師除了主講多場講座外，還將帶領與會人士到戶外講解何爲陰陽宅，及如何破解陰宅之道、改善風水及提升運勢。主辦單位亦將安排混元大師到有需要人士的公司、工廠及住家指點風水迷津，有意者需預約報名，以便安排。

主辦單位昨日邀請主要成員舉行籌備會，近10名會員參加。會長辛鑫城在會中表示，易經大學已在台灣舉辦兩期，傳授易經心法及風水學。他指出，此次邀請混元禪師到多市授教是希望能推廣中華文化，並傳授易經心法，讓民衆了解宇宙運行及生命存在意義與價值的觀念。

辛鑫城同時提到，易經大學第三期將於今年9月開課，時間從9月1日至2007年1月4日止，授課地點在台灣。此外，該活動的第一場「人生命理與易經風水」講座將於8月20日下午二時至五時，在駐多倫多台北經濟文化辦事處文化中心舉行，免費入場，歡迎民衆前往聆聽。有意參與多市講座或第三期課程的人士可電416-318-6627或905-471-8952。禪機山網址爲www.cjs.org.tw。

衛生廳示警 兩種奶酪會致病

遭沙門氏菌污染 大多地區有售 不慎食用嚴重會喪命

【加通社多倫多電】安省衛生廳昨天發出警告，要求民衆不要食用兩種由上加拿大奶酪公司(Upper Canada Cheese Company)生產的奶酪(cheese)，它們可能會傳染沙門氏菌(salmonella)。安省首席醫官巴索爾說，存有這兩種奶酪的消費者和零售商，應立即將其丟棄。

這兩種奶酪分別是：Niagara Gold洗浸奶酪（washed rind cheese），標示有效期至2005年12月14日；另一種品名爲Comfort Cream白浸奶酪（white bloomy rind cheese），標示有效期至2006年6月6日。

上述兩種奶酪在尼加拉郡（Niagara Region）和大多倫多地區有售。巴索爾說，他們發出警告是基於正在進行的調查，已發生幾起因食用奶酪導致感染沙門氏菌的病例。

如果食用了含有沙門氏菌的奶酪，會導致噁心、發燒、嘔吐、胃痙攣和腹瀉，對老人、孩子和免疫功能較弱者而言，嚴重時可危及生命。

巴索爾說，民衆如果不慎食用了這兩種奶酪或已經出現症狀，應立即求醫。衛生廳還指稱，沙門氏菌可以在不同人之間傳染，所以必須認眞洗手。

含花生成份食品 禁入學校

保護患過敏症學生 幼稚園先執行 下學年推至中小學

【本報多倫多訊】多倫多地區的幼稚園開始對那些對花生過敏的學生採取保護措施，嚴禁含有花生成份的食物出現在這些孩子的菜單上。估計在下學年開學之後，這項保護性措施將全面推廣到中小學。

據醫學專家的調查研究，發現市面上常有一些含有花生成份的食品中，摻入廉價的蛋白質，從而造成那些患有花生過敏症者的過敏徵狀發作，其中包括不少年幼的孩子。因此在本月初，加拿大敏感病症及臨床免疫學協會發出一份聲明，希望各地的中小學校和幼稚園，能對花生食物過敏的學生進行保護。

事實上有不少幼稚園目前已開始對供給孩子的食品進行嚴格的檢查，嚴禁含有花生成份的食品提供給孩子食用。同時並對園內的兒童進行全面的健康調查，以期找出尚未發現的病症。

世界日報 WORLD JOURNAL 財經新聞

專業知識 超卓研究
潘啓耀 Charles K. Poon, 投資顧問
BMO Nesbitt Burns (416)773-1982 1-888-508-8598

歐美亞外匯商務公司
外幣兌換 銀行匯票 世界電匯
服務親切．顧客至上．匯率超市
歐美亞旅遊
代辦世界各地旅遊團
特價酒店．旅遊保險．特平機票
(416)593-8867 (416)593-1918
198 Spadina Ave. Toronto M5T 2G2

REID'S Financial Services 李氏財務
（政府註冊．廿年經驗）
銀行拒絕你！我們幫到你！
借錢即批，多多都借！低收費，低利率
各類貸款：個人．商業．房屋按揭．或其他
任何情況都有辦法：沒有信用紀錄．不良紀錄（各種不同惡劣情況．甚至破產）．自僱人士．無僱主証明．新移民
(416)279-1255/(905)509-5621
(647)282-0178
Suite 517, 55 Town Centre Court, Scarb

加促審核中國汽車零件關稅

尋求由世界貿易組織解決大陸政策問題 避免不利競爭地位

【加通社渥太華電】加拿大正在尋求由世界貿易組織審核中國的汽車零件關稅政策。在此之前，美國、歐洲聯盟和日本均已向世貿組織提出了同樣的請求。

聯邦國際貿易部長艾默信昨天說：「我們正在請求澄清中國的汽車零件關稅制度，因爲我們相信有數個國家未遵守國際貿易協定規定的義務。」

他接著說：「我們的目標是，透過與中國政府和其它合作夥伴對話解決這個問題。」

渥京抱怨中國對從加拿大進口的汽車零件徵收28%的關稅，亦即與進口整車相同，加拿大政府認爲，這種做法導致加拿大的汽車零件在和中國自製的零件競爭時處於不利地位，而這種競爭弱勢是人爲造成的。

在這場貿易官司中，第一步是向世貿組織諮詢。

聯邦國際貿易部的聲明稱，加拿大是中國的主要汽車零件供應國，在2003至2005年間，平均每年向中國出口汽車零件2億5600萬元。

加中貿易存在著巨大的入超，去年加拿大對中國的出口總額是71億元，從中國的入口則爲295億元，亦即加拿大錄得224億元的貿易赤字。

天然氣有害？

湯普遜籲禁美液化氣油輪借道

【本報綜合報導】保守黨國會議員湯普遜昨天說，加拿大政府必須通過必要的外交和法律手段，阻止美國的大型液化氣油輪，進入帕薩馬科迪灣（Passamaquoddy Bay）水域。

帕薩馬科迪海灣是加拿大和美國的共同水域，三家美國公司計劃在該水域的的緬因州一側，興建多個液化氣集散中心，但運送液化氣的油輪，必須經過加拿大所屬的黑德港海峽（Head Harbour Passage），才能到達緬因州的海港。

來自新布朗士維克省的湯普遜說，黑德港海峽是加東海域最危險的水道，而液化氣則屬於公認的危險物質，如果液化氣油輪一旦發生意外，不僅會汙染風景如畫的帕薩馬科迪海灣，而且還可能導致其他意想不到的災難。

湯普遜稱，加拿大政府絕不能讓美國的油輪，借道黑德港海峽通道進入帕薩馬科迪海灣，如果不能通過外交管道解決問題，加拿大將提交國際法院裁決。他還說，本週二，他與哈珀總理討論了這個問題，哈珀對他的立場表示讚同和支持。

有專家認爲，加拿大的要求雖然合理，但未必能通過法律實現自己的主張，因爲根據國際法，商用船隻有權在他國水域「無害通過」。但湯普遜認爲，液化天然氣屬於高度危險品，超出了無害的範疇。

天然氣在-162℃時會轉化爲液態，爲了保證安全，天然氣的海上運輸都是採用液態形式。

全球化趨勢 經濟影響深遠

【加通社渥太華電】加拿大統計局周四報告，去年本國的經濟發展再次大幅受到全球經濟影響，反映出全球化趨勢所造成的歷史性改變，尤其顯著的是亞洲經濟與全球經濟融爲一體。

統計局表示，加拿大經濟正在經歷快速且深長的改變，且此變革並非僅限於繁榮的資源與建築業界，以及景氣黯淡的製造業。

報告指出，能源業目前正在發展新資源，製造業則受惠於資源與投資需求的強勁而獲得支撐。再者，所有業界都必須因應貿易流入亞洲這項轉變。

儘管有幾個業界遭遇變動，加拿大總體經濟仍一片繁榮，失業率降到了30年來新低。股市與房價也都頻創高點，全國貿易順差也揚升。特別是在加西地區，榮景尤其耀眼。

統計局尙指出，本國商品價格首先是受到能源價格，較近來則是受惠於礦產價格的帶動，已是連續第三年大幅升高。而生產成本上揚，加上加元飆升，使得製造商盈利受損，尤其是林木業者與成衣業者。

Continental擬發行3600萬股籌資

【加通社溫哥華電】Continental Minerals擬發行3600萬股數，俾以6800萬元的出價，俾取得一項中國礦業公司Great China Mining在西藏資產的經營權。

上述兩家公司自2004年年底即開始聯手經營距西藏Lhasa240公里的Xietongmen銅／金資產的開採業務。

總部位於溫哥華的Continental Minerals係新合作計畫之經營者，並且間接擁有50%的資產。

除了上述合作計畫之外，Continental Minerals還將發行150萬股，取得另外三項環繞在Xietongmen礦產周邊面積達109平方公里的資產。

Continental周四表示，該公司與Great China Mining達成協議，將持有2億1200萬Great China股數，約佔67%之多。Continental一股股票將可換得8.7843股的Great China股數。

此項交易仍有待其他條件的配合，以及持股人與監管單位的核准。

倘所有條件均符合，此交易可望在第二季結案。

TD Banknorth 新澤西展鴻圖

收購Interchange Financial 據點與實力大增

【加通社多倫多電】道明銀行附屬公司TD Banknorth Inc.在周四同意收購Interchange Financial Services Corp.的交易之後，可望成爲新澤西州第九大銀行。此宗交易的收購出價爲4億8060萬美元，大部份的金額由母公司TD Bank Financial Group資助。

道銀昨天宣布的這項全數以股票支付的交易，不僅將擴大TD Banknorth在新澤西州的據點，尙將使道明銀行持有的TD Banknorth股份，提高到58.6%。

道銀執行長克拉克昨天表示，此項交易對TD Banknorth而言，可謂完美至極。總部位於新澤西州Saddle Brook的Interchange，在至去年12月31日止擁有16億元的資產，以及13億元的存款，並且在Bergen及Essex郡設有30家分行。這兩郡居民中位數的家庭收入，據分析師表示，有些係全美最高者。

此宗交易主要將透過由TD Banknorth出售1300萬股票予TD Bank FinancialGroup，每股股價爲31.17元，全數爲4億520萬元。

TD Banknorth於一月底完成其出價19億美元，以現金及股票收購HudsonUnited Bancorp Inc.的交易，後者目前在新澤西州總計有擁有102家分行。

截至1月底止，TD Banknorth擁有逾400億元的聯合資產，該行在康乃迪克州，緬因州，麻薩諸塞州，新澤西州，紐約州，以及賓夕法尼亞州均設有銀行分部。

多美年債信評等服務公司一名財經服務分析布蘭達．倫姆表示，由於Interchange Financial與Hudson United，均位於相同市場內，TD Banknorth可以節省不少經營成本。

此宗交易尙有待Interchange股東通過，預期可在2007年第一季結案。

TD Banknorth股價昨天在紐約股市上漲0.23美元，至29.31美元。道明銀行股價在多倫多股市以63.68元收盤，較周三漲升0.77元。

↑這是位於多倫多市中心的道明銀行大樓。（本報資料照片）

金融簡訊　2006年4月13日

項目	收市	漲跌	前日
S&P／TSX綜合指數	12,248.59	↑80.89	12,167.70
紐約道瓊指數	11,137.65	↑7.68	11,129.97
加幣兌美元	0.8690	↓0.0034	0.8724
盎斯黃金(美元)	596.50	↓1.00	597.50
那斯達克指數	2,326.11	↑11.43	2,314.68
標準普爾500	1,289.12	↑1.00	1,288.12
優惠貸款利率	5.25%		不定期調整
央行貼現率	3.75%		不定期調整

港、台股市及外幣兌換率請分別參見港、台經濟新聞版

多指漲逾80點

【加通社多倫多電】受到科技股與礦產股勁揚的帶動，推升多倫多股市在周四走高，但指數本週僅呈略揚。周五北美股市因Good Friday而休市。

多倫多S&P/TSX指數昨升80.89點，至12248.59點，本周指數僅微增7.4點。多證創業指數飆升26.14點，至3030.84點。加元下滑0.34美分，至86.9美分。

能源股昨天微升0.35%，紐約商品交易所原油期價每桶上揚0.7美元，至69.32美元。多股市的Nexen，股價上漲0.29元，至67.98元。

紐約金價昨天每盎司下挫1.2美元，至600.10美元。多股市Kinross Gold仍漲升0.11元，至12.46元。

Tahera Diamond股價大漲9.6%，至0.57元，因該公司發表與DeBeers聯營的Nunavut Polar計畫案的更正說明。

資訊科技股上揚1.5%，北電上漲0.09元，收3.29元。金融股亦提供部份支撐力予大盤。

豐業銀行股價上漲0.42元，至45.65元。

賤金屬類股股價報升者包括Canadian Zinc，漲幅7.5%，至1.43元。Inco股價漲升1.57元，至63元。

儘管安省政府施壓，希望藥品公司降低售價，但醫療保健股仍上漲1.25%。Axcan Pharma揚升0.69元，至15.98元。Biovail Corp.揚升0.28元，至29.48元。

Shaw Communications股價上漲0.34元，至28.49元，該公司報告第二季盈利漲升至4580萬元，或每股0.21元。表現遠優於去年同期的570萬元。昨天股市成交量3億6049萬股，成交值49億元。

首季二手屋銷量 飆破紀錄

【加通社多倫多電】加拿大房地產協會周四報告，今年第一季加國大城市均報出破紀錄的二手屋銷售數量。協會的數據，印證了市場觀察家對房市持續強勁所顯示出的驚訝態度。

協會表示，該會擬重新修正本月份的房市銷售與房價數據，俾反映第一季房市堅韌的情況。

根據協會昨天出爐的報告，今年第一季登記於MLS的二手屋銷售數量，總計8萬6861個單位。

此數字較去年第四季增長2.3%，並且比上一次在2005年第三季創下的破紀錄數字，高出十分之一個百分點。

協會首席經濟專家葛雷瑞．克朗普表示，儘管房價與利率均揚升，但今年房市交易所表現出的強勁度，持續令人驚訝。

帶動本國房市於第一季銷售量破紀錄的城市包括卡加利，艾蒙頓，以及多倫多。

報告尙指出，卡加利登錄於MLS求售的房屋數量，已滑落到三年來的最低水平，因爲需求量持續高於供應量。

新登記求售的房屋數量破紀錄的城市包括維多利亞，多倫多，渥太華，聖凱瑟琳，聖約翰。

報告尙指出，3月份登記求售的二手屋數量爲4萬6265個單位，創下自1991年5月以來的最高紀錄。

根據報告，房價也仍在漲升，3月份大城市平均二手屋價格爲28萬9639元，此價位比2005年3月上漲了11.5%。

平均房價創下該市新高價位者包括維多利亞，卡加利，艾蒙頓，沙斯卡通，溫尼辟，咸美頓，基慶納，倫敦，以及渥太華。

其中，卡加利二手屋價格比去年同期大漲30%之多。

報告預期溫哥華，卡加利，艾蒙頓，沙斯卡通，溫尼辟，以及咸美頓的房價，還將持續大幅揚升。以新登記求售房屋的銷售百分比來計，上述城市二手屋供應量係全國最緊俏者。

蘇潘慕潔
Irene So
智勝之道：「先定其謀，然後乃施其事。」
（諸葛亮治軍第九篇）
(416)733-5237

ARGOSY
懷財不遇？有壹助您！
袁惠松
FCSI FMA CIM MA CFSB CFP
加拿大証券學院院士
多倫多大學碩士
加拿大投資經理
金融管理師
特許金融經紀
註冊財務計劃師
曾任教復旦大學
《加拿大投資理財》一書作者
加拿大中文電台《理財萬事通》特邀主講
416-818-8788

PAU & WAH CHARTERED ACCOUNTANTS
包華特許會計師樓
包美華 特許會計師
華紹雄 特許會計師
■個人及公司稅務策劃
■公司帳務及審核
■新移民及回流稅務策劃
■生意估值、買賣生意策劃
■創業諮詢、貸款申請
加拿大稅務精要
905-771-6020
905-803-8281

VISAR REALTY　VISAR PROJECT　國際集團　VISAR GROUP OF COMPANIES INC.　INTERNATIONAL　VISAR INSURANCE　VISAR CELEBRITY
國際地產．置業安居．投資租售 勿失良機　國際財務 銀行實力 保險理財 工商信貸
總公司 38 Milner Ave. Toronto ON., Canada M1S 3P8 416 293-9000 Fax:416-293-5000 www.VisarRealty.com info@VisarRealty.com
416.880.8882　416.893.8653
業務範圍：工商住宅 商場發展 物業租售 生意承讓 財務集資 創業融資
416 880-8882　702 289-0200
Paul Jone 鍾恒盛 董事長
錦繡中華 氣派非凡 演繹完美
4675 Steeles Avenue Toronto
多謝各界人士繼續鼎力支持
第二期售出單位超過90%
第一期售罄
★化腐朽爲神奇★轉危機爲商機★過去現在將來★盡在掌握之中★
City Walk Square(Phase II) 668 Silver Star Blvd Toronto
Scarborough Village Mall
Mid/Finch Business Park 50-70 Silver Star Blvd., Scarborough Toronto
招商出售 特許經營大型自助餐連鎖店
生意出讓　工業單位出租出售　餐館出售

傑出華裔創業家選舉 創業協進會主辦 皇家銀行贊助

已故雷玉堂 獲終身成就獎

【多倫多訊】由創業協進會主辦的「加拿大傑出華裔創業家選舉2006」頒獎禮，早前已圓滿舉行。今年正值加拿大傑出華裔創業家選舉成立10周年紀念，大會在一向熱中支持華裔社區活動的皇家銀行財務金融集團的鼎力贊助下，特別增設了非常具意義的「終身成就獎」，以表揚在企業界有傑出成就，及對加國具有整體影響和貢獻的華裔創業家。

有別於其他七個傑出華裔創業家獎項，這個「終身成就獎」接受全國公開提名。而今年的得獎者就正是來自溫哥華，曾獲加拿大勛章、卑詩省勛章等多個榮銜、集團擁有IGA及London Drugs的已故傑出華裔創業家雷玉堂。

雷玉堂（1914—1998）堪稱為殿堂級的華裔創業家。他一手把父親創辦的小小雜貨及餐館用品店，拓展為零售界大集團。雷玉堂刻苦耐勞，目光遠大，並且懂得把握先機。早在1950年代，他就意識到超級市場極有可能取代小型雜貨店，於是開始供貨給當時剛起步的IGA集團。在1968年，他更力排衆議，斥資購入在卑斯省內掙扎求存的九間Dominion超級市場連鎖店。在1976年，他又成功收購London Drugs，並積極擴展業務。今日集團除擁有London Drugs，更擁有IGA連鎖超級市場等，屬於卑斯省人擁有的第二大企業，每年銷售額估計超逾10億加元。

London Drugs現時卑詩省到緬省的分店有62間，擁有7000個員工。雷玉堂更積極回饋社會，生前經常支持及參與公益活動。

當晚該獎由皇家銀行商業副總裁及安省亞洲業務總監文錫輝頒發予代為領獎的雷玉堂胞弟Willis Louie。文錫輝在頒獎前，代表皇家銀行財務集團，向所有傑出華裔創業家致敬：「一直以來，皇家銀行財務金融集團都致力為華人社區服務。我們深明許多社區的起飛，實有賴區內中小型企業的蓬勃發展。我們非常榮幸能夠贊助這項『終身成就獎』，向為社區貢獻良多的傑出華裔創業家致敬。」

皇家銀行服務華裔社區的歷史已有80年之久。早在1926年，皇家銀行便在溫哥華設立第一間專門服務華裔社區的分行。它更是第一家北美洲銀行在中國設立辦事處，提供代理銀行服務。

最近，加拿大皇家銀行駐北京代表處更獲中國銀行業監督管理委員會批准，正式升級為加拿大皇家銀行北京分行。該行的人員會跟香港的環球私人銀行服務部門及加拿大分行的人員緊密合作，為在中加兩地有私人或業務往來的人士提供金融服務，全面體現「皇家銀行，以你為先」的宗旨。

←圖為皇家銀行商業副總裁及安省亞洲業務總監文錫輝(右一)，與創業協進會會長黎志成(左一)，頒發由皇家銀行財務金融集團贊助的「加拿大傑出華裔創業家選舉2006—終身成就獎」予代為領獎的雷玉堂胞弟Willis Louie。

↑圖為「第一屆超級女代言人選拔賽」的12位參賽候選人。

多倫多網上電視

超女選拔賽 服裝秀揭幕

【多倫多訊】由多倫多網上電視主辦 的「第一屆超級女代言人選拔賽」服裝秀已於4月9日下午2時在大統華超級市場美麗徑分店(Steeles Ave East /Middlefield Rd)舉行，盛重地為「第一屆超級女代言人選拔賽」拉開序幕。

這是多倫多網上電視自2003年創辦以來的第一次在社區的大規模的公開的選秀活動，為培養出新一代優秀的超級女代言人，更好地參與社區的慈善活動，為廣大華人社區多出一分力。

這批超級女代言人候選人在會上展出由Fashion Compass贊助的流行便服，並回答司儀及記者的提問。

超級女代言人候選人共有12位，年齡由13歲至24歲不等，候選人佘艾比、郝婧及徐曉倩身高達172cm，陳丹妮為一名睡眠治療師，姚榕是年僅13歲的學生，吳曉慧的職業是護士，李晶的偶像是她的父母親，陳詠虹來自香港，陸雪儀是多倫多大學學生，郭曉清的古箏技藝相當不錯，張新穎的舞藝則非常出衆。

這批超級女代言人候選人會接受一系列培訓及改造，藉此提高她們的舉止、言談及表演風格。

她們更會參與多倫多網上電視的節目主持及記者的訓練及實習，並會參與慈善公益及商務產品代言的工作。

主辦機構多倫多網上電視希望通過「第一屆超級女代言人選拔賽」，眞正選拔出一批優秀的超級女代言人出來，服務於社區，並建立多倫多網上電視成為一個良好的品牌。

多倫多網上電視於2003年成立，並於同年9月開播，第一個節目為「安省省選面面觀」論壇，現以四個頻道24小時不停廣播，觀衆人數每月超過四萬人次，觀衆包括加拿大、中國、台灣及香港。

華人社區活動簡訊

活動內容	時間	地點	電話
加拿大佛山同鄉會[illegible]	4月14日(五) 2:00pm	烈治文山時代廣場3樓305室[illegible]	(416)984-4903
第五屆蘭花展	4月15,16日 11:00am	大多倫多中華文化中心	(416)292-9293
[illegible]	4月16日(日) 7:00pm	萬錦劇院	(416)292-7505
安省[illegible]週年選舉大會	4月22日(六) 6:00pm	太古皇王朝酒家	(416)757-7164
[illegible]	4月22日(六) 7:00pm	大多市會議中心	(416)298-2441
加拿大[illegible]	4月23日(日) 6:00pm	世紀皇宮大酒樓	(416)412-0221
[illegible]	4月26日(三) 6:30pm	萬錦市[illegible]	(416)321-0777
多倫多[illegible]69週年聯歡宴	4月29日(六) 6:00pm	[illegible]	(416)596-8196
[illegible]	4月29日(六) 6:00pm	士嘉堡[illegible]大酒樓	(905)883-3122
多倫多中山同鄉會3週年慶典	4月29日(六) 7:00pm	世紀皇宮大酒樓	(647)893-2238
[illegible]	4月30日(日) 6:30pm	烈治文山[illegible]	(905)787-8085

健康產品法講座 15日登場快報名

【多倫多訊】加拿大天然健康產品管理專用號NPN的申報是目前本地從事保健品和中草藥行業人士十分關心的問題。

為幫助有關業界人士認識和瞭解有關法規情況，特舉辦一場《加拿大天然健康產品法》及NPN申報技巧講座。

主要內容是講述NPN的評定標準及申報技巧，中草藥及保健品進出口相關法規及操作技巧等。

講座由對有關法規有深入研究並有豐富申報經驗的資深專家主講，講座採用小規模形式進行，與會者可提問及現場討論。為確保講座質量，只設18座位，因此務必提前預訂座位。

講座具體時間：4月15日（星期六），下午6時至8時。地點：Delta Toronto East Hotel，2035 Kennedy Rd. (Kennedy & 401) Meeting Room, West Hill。費用30加元，報名電話：(416)456-8131。

新楓采 帶你走遍社區

【多倫多訊】本星期(4月15日播出)的新楓采，貫徹走進社區的節目方向，搜羅不同的資訊和內容，帶你走遍社區。

華裔畫家，在多倫多這個地方，比比皆是。有一位畫家，卻在堅持藝術的同時，開始經商創業—從事地產行業。藝術與商業結合的經驗，讓他找到自己的人生價值。

多倫多華裔作家群的追求和創作，新時代電視最近剛做過專題報導。當中一位有著特別生活經歷的作家張翎，創作了不少以移民生活為題材的作品。聽她回顧自己的創作之路，道出這些移民的心路歷程。

做小生意，創大事業，移民的期望和夢想都是在一步步艱苦生活中實現。聽聽不同專家對做小生意如何起步的介紹，受益匪淺，事半功倍。

國語節目《新楓采》，新時代電視逢星期六黃昏6時及城市電視逢星期日中午12時30分播出。登記及安裝新時代電視或城市電視，請電羅渣士有線電視1-866-667-3881或貝爾衛星電視1-888-759-3474。

心田與福地

還記得年小的時候，在家中有一神位，在神位之正中，有一神牌，上書：「心田先租種，福地後人耕」。

「人頭稅」之追溯，乃是對一班華裔先驅者應有之尊重，和「公平」之找尋。至於華裔加人的要求「道歉」，是表示對「公平」的接受，和「尊嚴」之維持與重視。

沒有前人？又何來後者？沒有以前種下之「心田」，又何來現今之「福地」？

但這一切一切，都有一個假設，這假設，就是華裔社區，是如一大家庭。有祖先，亦有後代，當我們互相成為一家人的時候，我們才會對祖先有「愼宗追遠」，才會注重後代之「發揚光大」。

近日，華人社區的爭執，就可以視之為「兄弟鬩牆」，而會影響及後世。

華人社區所面臨的，有兩個重要挑戰，一個是關乎「愼宗追遠」，另一個是關乎「發揚光大」。

「人頭稅」是有關「愼宗追遠」，有關家族之過去的，屈辱追溯和補償。但同時，我們面對的，還有另外一個重要的工作，就是「發揚光大」。

「發揚光大」的能否發展，就在在決定了這社區之盛衰。

我們對所有的人，都有一基本的尊重，但是，我們會對一從艱辛歷程中，力創而出的民族，令有更大之尊重。這個，是否乃華裔加人？從歷史中，我們看到「人頭稅」的不公平，我們看到「鐵路起建每一哩，就有四條華人生命」的代價，我們亦看到「排華法」的歧視，這是無疑的艱辛。

但要「力創而出」，則視乎我們現在之抉擇，我們如何教育領導下一代以使之何謂華裔加人？我們如何使新來之移民，成為社區和加國中一有力之貢獻者。使下一代和新來之華裔加人，有濃厚的「自尊」，亦有他人之眞誠的「尊重」，而有一無可剝奪之「尊嚴」，使人人均有工作機會的「平等」，以貢獻社區和加國。

這「發揚光大」之努力，可能是與「愼宗追遠」的工作，其重要性是並駕齊驅。在照顧「舊人」的當時，如果忽略了對「新人」的安撫和支持，我們事實上，是親手製造了另一新的「不平等」，和另一新的「尊嚴」的剝奪。

創業縱橫 ●黎宏俊

⬇2006漁獵船戶外知識講座將在大統華超市舉行，歡迎大家踴躍參與。

漁獵船戶外知識講座 免費哦

專家輪番講解 國、粵語即時翻譯 還有贈品可拿

【多倫多訊】大統華超市將於本週末進行為期兩天的「漁獵船戶外知識講座」，此為全多倫多華人社區有始以來最大型室內公開講座，預估近500民衆前往，免費入座，歡迎參加！

2006年多倫多首次最大型政府部門與安省戶外漁獵協會及華人社區協辦之戶外活動講座，費用全免。並有安省戶外漁獵協會將會提供即時國、粵語翻譯。而主辦目的是提供華人社區的漁獵開季前公衆所需資訊。此講座由各部門派出專家及擁有豐富經驗的警察和政府官員暢談有關槍械、狩獵、釣魚和船牌的法律常識和實用資料。

日期和時間在4月15、16日下午2時至5時。地點就在大統華超級市場美麗徑美食廣場，即 Middlefield 夾 Steeles Ave. E。

第一天4月15日(星期六，下午2時開始)，內容是談及如何合法申請槍牌及考牌，和如何投考船牌和釣魚診所及船牌考試。

第二天4月16日(星期日，下午2時開始)，內容是談及釣魚和狩獵最容易觸犯的法例，如何申請獵牌和如何使用市政府在大多市附近早已設立的18個釣魚點。

現場同時還有大量相關資料和贈品贈送給觀衆，歡迎前來索取。

此次活動感謝安省戶外漁獵協會提供即時國、粵語翻譯；大統華超市主力贊助，多倫多警務處，MNR自然資源部，多倫多市康樂處，O-FAH安省聯邦漁獵協會協辦。

相關資料查詢，請洽主辦單位安省戶外漁獵協會或電洽(416)754-0115。